



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/55/10
15 de junio de 2008

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL
PARA LA APLICACIÓN DEL
PROTOCOLO DE MONTREAL
Quincuagésima quinta Reunión
Bangkok, 14 al 18 de julio de 2008

**INFORME SOBRE LA MARCHA DE LAS ACTIVIDADES DE COOPERACIÓN
BILATERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2007**

Este documento incluye:

- Los Comentarios y Recomendaciones de la Secretaría del Fondo
- Los Informes sobre la marcha de las actividades de cooperación bilateral de Australia, Canadá, Francia, Alemania, Italia, Portugal, España, Suecia y Estados Unidos de América (de enero a diciembre de 2007)

COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES DE LA SECRETARÍA DEL FONDO

Comentarios

1. Los siguientes países, que realizan actividades de cooperación bilateral, han presentado bases de datos de informes sobre la marcha de las actividades: Australia, Canadá, Francia, Alemania, Italia, Portugal, España, Suecia y Estados Unidos de América. Canadá y Francia también presentaron partes descriptivas de los informes sobre la marcha de las actividades (véanse los Anexos I y II).

2. No se han recibido informes sobre la marcha de las actividades de Finlandia, Japón y Suiza. No obstante, en el cuadro sumario se incluyen datos de sus anteriores informes sobre la marcha de las actividades o de los inventarios de proyectos aprobados. Los informes sobre la marcha de las actividades son el único instrumento para indicar el cierre final de todas las cuentas de financiación correspondientes a proyectos aprobados por el Comité Ejecutivo para la cooperación bilateral. El Comité Ejecutivo pudiera considerar oportuno solicitar a Finlandia, Japón y Suiza que presente informes sobre la marcha de las actividades a la 56ª Reunión, dado que este tipo de informes de los organismos bilaterales son el único indicio financiero de que se han desembolsado los fondos aprobados o de que dichos fondos deben devolverse (con los intereses que corresponda).

3. La base de datos también incluye datos adicionales procedentes de anteriores informes sobre la marcha de las actividades de otros países que en el pasado participaron en actividades de cooperación bilateral (incluidos datos de los proyectos cuya conclusión ha sido notificada por Austria, Bélgica, República Checa, Dinamarca, Hungría, Israel, Polonia, Singapur, República Eslovaca, Sudáfrica y Reino Unido). Estos datos se consignan en el informe refundido sobre la marcha de las actividades (UNEP/OzL.Pro/ExCom/55/9).

4. En el Cuadro 1 se presenta un resumen de la cooperación bilateral. Desde la creación del Fondo se han aprobado 110,77 millones de \$EUA para actividades de cooperación bilateral. El Cuadro indica que se ha concluido el 75 por ciento de las actividades de cooperación bilateral. Si bien la mayor parte de los proyectos bilaterales son proyectos ajenos a la inversión, los organismos bilaterales calculan que, una vez terminados, estos proyectos darán lugar a una eliminación total anual de 11 592 toneladas PAO. Los proyectos bilaterales concluidos o en curso ya han producido una eliminación de 4 809 toneladas PAO. El índice de desembolsos en actividades bilaterales es del 72 por ciento.

Cuadro 1

RESUMEN ANUAL DE LAS ACTIVIDADES DE COOPERACIÓN BILATERAL

Año de aprobación	Aprobados	Concluidos	% concluidos	PAO a eliminar*	PAO eliminada	% PAO eliminada	Financiación aprobada más ajustes (\$EUA)	Fondos desembolsados (\$EUA)	% fondos desembolsados	Saldo (\$EUA)	Desembolso previsto en el año en curso (\$EUA)	Costos de apoyo aprobados (\$EUA)	Ajustes de los costos de apoyo (\$EUA)
1991	0	0	0%	0	0	0%	0	0	0%	0	0	0	0
1992	18	18	100%	0	0	0%	2 883 669	2 883 669	100%	0	0	0	0
1993	10	10	100%	0	0	0%	1 445 586	1 445 586	100%	0	0	0	0
1994	30	30	100%	266	243	92%	3 192 023	3 190 374	100%	1 649	0	0	0
1995	17	17	100%	483	296	61%	4 698 849	4 654 902	99%	43 947	0	0	0
1996	26	26	100%	251	188	75%	3 453 049	3 410 887	99%	42 162	0	0	0
1997	32	30	94%	154	29	19%	4 143 406	3 263 493	79%	879 913	300 000	0	1 500
1998	39	39	100%	41	23	56%	4 472 065	4 108 650	92%	363 415	76 730	0	0
1999	61	54	89%	736	356	48%	12 902 529	10 875 625	84%	2 084 687	712 992	1 030 434	0
2000	29	28	97%	967	618	64%	4 837 561	4 808 946	99%	28 615	0	543 836	0
2001	41	32	78%	1 467	1 087	74%	7 745 351	7 209 099	93%	536 252	381 326	896 577	-11 754
2002	61	41	67%	1 097	706	64%	9 075 082	7 860 917	87%	1 164 665	162 079	917 984	106 073
2003	32	21	66%	262	133	51%	6 927 400	6 419 265	93%	508 135	505 023	743 181	58 605
2004	31	14	45%	329	15	4%	15 159 150	12 764 815	84%	2 394 335	1 817 919	1 599 058	-36 950
2005	29	10	34%	4 355	818	19%	19 320 469	3 298 923	17%	16 021 546	10 446 651	2 126 577	-84 193
2006	27	2	7%	842	298	35%	7 283 530	2 793 315	38%	4 490 215	1 578 299	902 173	0
2007	14	0	0%	344	0	0%	3 229 021	585 971	18%	2 643 050	1 311 969	439 452	0
Total	497	372	75%	11 592	4 809	41%	110 768 740	79 574 439	72%	31 202 584	17 292 988	9 199 272	33 281

*Excluidos los proyectos clausurados y transferidos

Nota: Incluye la preparación del proyecto

Demoras en la ejecución

5. Hay 11 proyectos de cooperación bilateral que presentan demoras en la ejecución. Entre 2006 y 2007 los organismos de ejecución bilateral disminuyeron en 5 el número de proyectos con demoras en la ejecución. De conformidad con los procedimientos de anulación de proyectos (Decisión 26/2), debe presentarse a la 56ª Reunión un informe sobre los proyectos con demoras en la ejecución para determinar si se ha avanzado en lo que respecta a la eliminación de los obstáculos que causan las demoras. En el Cuadro 2 se indican los proyectos con demoras en la ejecución, desglosados por organismo bilateral, para los cuales se habrá de presentar un informe a la 56ª Reunión.

Cuadro 2

PROYECTOS CON DEMORAS EN LA EJECUCIÓN

Código	Organismo	Título del proyecto	Categoría de la demora
JAM/FUM/47/TAS/22	Canadá	Asistencia técnica para eliminar la utilización de metilbromuro	12 meses de demora
MEX/FUM/42/TAS/122	Canadá	Asistencia técnica para cumplir la eliminación del 20% de metilbromuro para 2005	12 meses de demora
MOR/FUM/29/INV/37	Francia	Eliminación del metilbromuro utilizado en la producción de bananas y flores cortadas	12 meses de demora
SYR/REF/29/INV/53	Francia	Conversión de la tecnología CFC-12 a la HFC-134a en la fabricación de equipos comerciales de refrigeración en Shoukairi and Co.	12 y 18 meses de demoras
YEM/FUM/41/TAS/21	Alemania	Programa de asistencia técnica para la eliminación del metilbromuro en la agricultura	12 meses de demora
NIR/SEV/38/TAS/104	Japón	Asistencia para realizar una campaña informativa, educativa y de comunicación a escala nacional para el cumplimiento del Protocolo de Montreal	12 meses de demora
SRL/PHA/43/TAS/26	Japón	Plan de acción nacional para el cumplimiento: programa de incentivos destinado a usuarios de refrigeración comercial e industrial	18 meses de demora
SRL/PHA/43/TAS/27	Japón	Plan de acción nacional para el cumplimiento: recuperación/reciclaje y reconversión de aire acondicionado de vehículos	12 meses de demoras
SRL/PHA/43/TAS/28	Japón	Plan de acción nacional para el cumplimiento: programa de recuperación y reciclaje	12 y 18 meses de demora
GLO/SEV/47/TAS/269	Portugal	Asistencia en comunicación y cooperación a los países de habla portuguesa (Angola, Cabo Verde, Tímor Oriental, Guinea Bissau, Mozambique y Santo Tomé y Príncipe)	18 meses de demora
MEX/FUM/42/TAS/118	España	Asistencia técnica para cumplir la eliminación del 20% del metilbromuro para 2005	12 meses de demora

Aspectos destacados de las actividades bilaterales

6. Cuarenta y cuatro de los 125 proyectos bilaterales en curso guardan relación con planes de gestión de refrigerantes o sus componentes. Siete son proyectos de inversión; 11 constituyen actividades de asistencia técnica; cuatro son proyectos de bancos de halones; cinco son actividades de planes de eliminación sectoriales; 14 son actividades de planes de eliminación de SAO; 17 son actividades de planes de eliminación de CFC; nueve son actividades de eliminación de CTC; uno consiste en una actividad de cierre de SAO; cinco son actividades de preparación de proyectos; tres son actividades de recuperación y reciclaje; dos son actividades de fortalecimiento institucional; y tres son actividades de demostración.

Australia

7. Australia está ejecutando actualmente 17 proyectos, 16 de los cuales representan la contribución de Australia a la Estrategia regional para los países insulares del Pacífico, aprobada por el Comité Ejecutivo en marzo de 2002. El resto de proyectos de este país en fase de ejecución son proyectos de asistencia técnica de la mencionada estrategia (ASP/SEV/50/TAS/52) aprobados en la 50ª Reunión. Por otra parte, ha concluido otros ocho proyectos y ha anulado uno.

Se prevé que los proyectos bilaterales en curso de Australia resultarán, una vez concluidos, en la eliminación de 7,1 toneladas PAO.

8. En la Decisión XVIII/35 de la 18ª Reunión de las Partes se solicita a los países correspondientes a informar al Comité de Ejecución sobre el establecimiento de un sistema de concesión de licencias, entre los que se cuentan diversos países insulares del Pacífico, en particular los Estados Federados de Micronesia, Kiribati, Islas Marshall, Nauru, Niue, Palau, Samoa, Islas Salomón, Tonga, Tuvalu y Vanuatu. Australia había notificado anteriormente a la Secretaría del Fondo que los sistemas de concesión de licencias comenzaron a funcionar en Palau y Samoa en agosto de 2006 y mayo de 2006, respectivamente. Niue, Kiribati y las Islas Salomón también han creado ahora sus sistemas de concesión de licencias. El proyecto de reglamento está pendiente de consideración por el Parlamento en Nauru (NAU/REF/44/TAS/01) y Tonga (TON/REF/361/TAS/01), para el que no se conoce la fecha de la firma. Por otra parte, Australia también había notificado que las Islas Marshall (MAS/REF/36/TAS/04) aprobaron la reglamentación. Los Estados Federados de Micronesia (FSM/REF/36/TAS/01), Tuvalu (TUV/REF/36/TAS/02), y Vanuatu (VAN/REF/36/TAS/02) siguen preparando la reglamentación en materia de SAO. Aunque estos países participaron en dos reuniones regionales sobre el desarrollo de reglamentación en materia de SAO, Australia informó que Micronesia y Vanuatu han registrado pocos progresos en lo que respecta al desarrollo de una reglamentación, mientras que Tuvalu ha avanzado algo más. El proyecto concluirá cuando la estrategia regional se haya finalizado íntegramente.

9. El Comité Ejecutivo pudiera considerar oportuno solicitar un informe de situación adicional a los Estados Federados de Micronesia (FSM/REF/36/TAS/01), Tuvalu (TUV/REF/36/TAS/02) y Vanuatu (VAN/REF/36/TAS/02) en los que los adelantos registrados han sido escasos.

10. Australia informó que los proyectos de recuperación y reciclaje en el sector de aire acondicionado de vehículos en Micronesia (FSM/REF/36/TAS/02), Kiribati (KIR/REF/36/TAS/03), las Islas Marshall (MAS/REF/36/TAS/02), Palau (TTR/REF/36/TAS/02), Tuvalu (TUV/REF/36/TAS/04), Vanuatu (VAN/REF/36/TAS/04) y las Islas Salomón (SOI/REF/36/TAS/04) concluirán cuando la estrategia regional se haya finalizado en su totalidad. El Comité Ejecutivo pudiera estimar oportuno solicitar otros informes de situación sobre estos proyectos.

Canadá

11. En el Anexo I figura la parte descriptiva del informe sobre la marcha de las actividades presentada por Canadá. Este país ejecuta 16 proyectos bilaterales, la mayoría de los cuales guardan relación con planes de eliminación de CFC o SAO. Ha terminado 58 proyectos adicionales y ha anulado uno. Se prevé que los proyectos bilaterales en curso de Canadá resulten, una vez concluidos, en la eliminación de 133,1 toneladas PAO. Canadá está ejecutando planes de gestión de refrigerantes en Bolivia y Chile. En este último país, el plan de gestión de refrigerantes se había demorado pero ahora está avanzando. Canadá también está ejecutando un proyecto de asistencia técnica “Red de Aplicación Aduanera para América Latina: prevención del comercio ilícito de SAO”, planes de eliminación de CFC en Burkina Faso y Santa Lucía, planes de eliminación de SAO en Bolivia, Cuba y Uruguay, tres proyectos de asistencia técnica

sobre metilbromuro en Jamaica, México y Trinidad y Tobago y la preparación de proyectos de eliminación de CFC en Benin y Chile.

12. Las actividades de Canadá relativas al plan de gestión de refrigerantes en Bolivia (BOL/REF/36/TAS/20) sufrieron demoras. Se espera terminar estas actividades en 2008. La última actividad restante del programa de sensibilización pública sobre cuestiones relacionadas con la capa de ozono (BOL/REF/36/TAS/20), la producción de libros de texto escolares sobre el agotamiento de la capa de ozono, que se había demorado debido a dificultades administrativas, se ha concluido y se espera recibir el informe final. El Comité Ejecutivo pudiera solicitar un informe de situación adicional sobre este proyecto.

13. Canadá está ejecutando cinco proyectos plurianuales, en particular un proyecto de plan de gestión para la eliminación definitiva en Bolivia, uno proyecto de plan de gestión para la eliminación definitiva en Burkina Faso, dos proyectos de plan nacional de eliminación de SAO en Cuba, un proyecto de plan de gestión para la eliminación definitiva en Santa Lucía y un proyecto de plan de gestión para la eliminación definitiva en Uruguay.

Proyectos con demoras en la ejecución

14. Dos proyectos bilaterales de Canadá se han clasificado como proyectos con demoras, a saber, el de asistencia técnica para eliminar la utilización de metilbromuro en Jamaica (JAM/FUM/47/TAS/22) y el de asistencia técnica para cumplir con el 20 por ciento de eliminación de metilbromuro para 2005 en México (MEX/FUM/42/TAS/122).

Francia

15. El Anexo II contiene la parte descriptiva del informe de Francia sobre la marcha de las actividades. Francia está ejecutando 29 proyectos bilaterales, además de 62 que ha terminado y uno que ha anulado. Ocho de los proyectos en curso son proyectos de inversión, a saber: un proyecto de plan de eliminación de CFC en la República Islámica del Irán, un proyecto de eliminación de CFC en Kenya, tres proyectos de planes de eliminación de CTC en la India, un proyecto de refrigeración en la República Árabe Siria, un plan de eliminación de SAO en Seychelles y un proyecto de inversión sobre metilbromuro en Marruecos. Francia ejecuta planes de gestión de refrigerantes en la República Centroafricana, Etiopía, la República Popular Democrática de Laos, Madagascar, Mozambique, Uganda y la República Unida de Tanzania. También ejecuta un proyecto de bancos de halones en la República Islámica del Irán, proyectos de recuperación y reciclaje en Líbano y Marruecos, un proyecto de demostración de enfriadores en la región de África, tres proyectos de preparación de planes de eliminación definitiva (en Etiopía, República Popular Democrática de Laos y Uganda), un proyecto de asistencia técnica para la eliminación de CTC en la India y un proyecto de asistencia técnica para las redes de aplicación aduanera de África. Una vez concluidos, los proyectos en curso de Francia deberían dar lugar a la eliminación de 1 798,4 toneladas PAO.

16. Francia está ejecutando cuatro acuerdos plurianuales, incluidos cuatro proyectos de eliminación de CTC en la India, un proyecto de plan nacional de eliminación de CFC en la República Islámica del Irán, un plan de gestión para la eliminación definitiva en Kenya y un plan de gestión para la eliminación definitiva en Seychelles. Se ha informado de los adelantos

registrados en la ejecución de estos acuerdos. GTZ-Proklima se encarga de la ejecución de la contribución de Francia a los cuatro proyectos de eliminación de CTC en la India. Durante 2008 y 2009 las actividades se concentraron sobre todo en la formación y la prestación de asistencia técnica y la divulgación de información a empresas. Se están evaluando las empresas que podrían recibir el apoyo a la inversión.

17. GTZ-Proklima también se ocupa de la ejecución de la contribución de Francia al plan nacional de eliminación de CFC en la República Islámica del Irán. Los Fondos que provienen de este tramo de financiación se desembolsarán con la adquisición del equipo ofrecido en 2007. Las 180 unidades se suministraron a Irán en diciembre de 2007 y se distribuirán en agosto de 2008.

18. En Kenya, tras la aprobación en junio de 2007 de la reglamentación en materia de SAO, se han desplegado esfuerzos para comenzar a ejecutar actividades concretas del proyecto (KEN/PHA/44/INV/37). Sin embargo, la agitación política causó demoras en la ejecución. Los identificadores solicitados ya se han comprado. La formación de aduaneros y técnicos está prevista para 2008 y ya se han comprometido los fondos para dichas actividades. En lo que respecta al plan de gestión para la eliminación definitiva en Seychelles (SEY/PHA/51/INV/12), se suministraron los equipos para los centros de formación y ya se ha llevado a cabo la formación en hidrocarburos. No obstante, se han notificado demoras en la importación de hidrocarburos para el proyecto.

19. El Comité Ejecutivo pudiera considerar oportuno solicitar que se presente informes de situación sobre los proyectos en Kenya y Seychelles.

Proyectos con demoras en la ejecución

20. Dos proyectos bilaterales de Francia se han clasificado como proyectos con demoras en la ejecución, a saber, el proyecto de eliminación de metilbromuro en Marruecos (MOR/FUM/29/INV/37) y el proyecto de refrigeración en la República Árabe Siria (SYR/REF/29/INV/53).

Alemania

21. Alemania está ejecutando 34 proyectos bilaterales, además de haber completado 128 proyectos y anulado cuatro. Una vez concluidos, los proyectos en curso darán lugar a la eliminación de 2 741,5 toneladas PAO. Dieciséis de los 34 proyectos en curso son proyectos de inversión, a saber: siete tramos de planes de eliminación de CFC (dos tramos para Brasil, dos tramos para la República Islámica del Irán, un tramo para Lesotho, un tramo para Namibia y un tramo para Zimbabwe); dos tramos de planes de eliminación de CTC en la India; un proyecto de plan de eliminación en el sector de refrigerantes en la India; cuatro tramos de planes de eliminación definitiva de SAO en Afganistán (dos tramos), Mauricio y Papua Nueva Guinea; y dos proyectos sobre metilbromuro en Jordania y Kenya. Alemania también está ejecutando actividades de planes de gestión de refrigerantes en Angola (uno), Botswana (uno), Liberia (cinco), Swazilandia (uno), la República Árabe Siria (uno) y Zambia (uno).

22. Por otra parte, Alemania está ejecutando dos actividades relativas a bancos de halones, una en Croacia y otra en la región de África. También ejecuta un proyecto de asistencia técnica

para la eliminación de CTC en la India, un proyecto de asistencia técnica sobre metilbromuro en Yemen y un proyecto de demostración de enfriadores en la región de África. Además, realiza un proyecto de recuperación y reciclaje en la República Unida de Tanzania y dos proyectos de fortalecimiento institucional en Angola y Papua Nueva Guinea.

Proyectos con demoras en la ejecución

23. En 2007, un proyecto bilateral de Alemania se ha clasificado como proyecto con demoras en la ejecución. En 2006 se habían clasificado cinco proyectos con este tipo de demoras. En 2007, el proyecto con demoras fue el de asistencia técnica sobre metilbromuro en Yemen (YEM/FUM/41/TAS/21).

Proyectos que no están sujetos a supervisión mediante los procedimientos relativos a las demoras en la ejecución

24. En lo que respecta al proyecto de plan de gestión de refrigerantes en la República Unida de Tanzania (URT/REF/36/TAS/14), Alemania notificó que la construcción del centro de recuperación y reciclaje había comenzado pero aún no se había terminado al mes de diciembre de 2007, como estaba previsto. Las actividades de recuperación están en curso y se ha creado una base de datos para la supervisión periódica. GTZ está a la espera del informe final sobre las actividades. El Comité Ejecutivo pudiera estimar oportuno solicitar un informe de situación adicional sobre este proyecto.

Acuerdos plurianuales

25. Alemania está ejecutando once acuerdos plurianuales en Afganistán, Brasil, India (dos), República Islámica del Irán, Kenya, Lesotho, Mauricio, Namibia, Papua Nueva Guinea y Zimbabwe. Alemania ha notificado que los tramos de estos acuerdos están progresando satisfactoriamente y la mayoría de las actividades se llevan a cabo conforme al plan de trabajo anual, salvo en el caso del acuerdo con la República Islámica del Irán.

26. Alemania había notificado anteriormente que no se habían registrado adelantos en la eliminación del tramo correspondiente al plan de eliminación en la República Islámica del Irán (IRA/PHA/45/INV/169) pese a que todos los fondos se habían comprometido. Recientemente, Alemania notificó el desembolso de los fondos para la reconversión de otros fabricantes en el sector de espumas. Sin embargo, aún no se han recibido los certificados de destrucción. El Comité Ejecutivo pudiera considerar oportuno solicitar que se presenten a la 56ª Reunión informes de situación adicionales sobre este proyecto.

Proyectos sobre bancos de halones

27. En Croacia, el proyecto de bancos de halones (CRO/HAL/43/TAS/24) ha quedado al parecer estancado desde hace dos años, durante los cuales Alemania notificó que está tratando de encontrar el lugar adecuado para situar el banco. Entretanto, sólo se han desembolsado 7 500 \$EUA de los fondos del proyecto. Alemania notificó que en marzo de 2007 se llevó a cabo una misión de consulta y que se ha creado un nuevo plan de acción y un calendario en colaboración con la Dependencia Nacional del Ozono. En diciembre de 2007 se concluyó la

licitación para los equipos del banco de halones y se seleccionó una empresa. Estos equipos se suministrarán en mayo de 2008.

28. Alemania está ejecutando el proyecto de banco de halones regional para los países de África oriental y meridional (Botswana, Etiopia, Kenya, Lesotho, Namibia, Tanzania y Zimbabwe) (AFR/HAL/35/TAS/29). Alemania notificó que se ha firmado el memorando de entendimiento con los servicios de protección contra incendios de Sudáfrica y que los equipos se han trasladado de la sede de Afrox a las nuevas instalaciones. El reciclaje de los halones almacenados que provienen de los países beneficiarios ya ha comenzado a enviarse al banco de halones de Sudáfrica. Lesotho está ejecutando un plan de incentivos para eliminar los sistemas instalados basados en el halón 1211. Por último, las compañías eléctricas en Zimbabwe y Botswana están preparando el desmantelamiento de sus sistemas basados en el halón 1301. El Comité Ejecutivo pudiera estimar oportuno solicitar que se presente a la 56ª Reunión informes adicionales de situación sobre estos proyectos.

Italia

29. Italia está ejecutando cuatro proyectos de inversión que, una vez terminados, producirán la eliminación de 601,1 toneladas PAO. Italia finalizó cuatro proyectos de espumas en 2004, un proyecto de refrigeración en 2005, uno de metilbromuro en 2006 y otro de refrigeración en 2007. Los proyectos en curso son: un proyecto de plan de gestión de la eliminación definitiva en Senegal, un proyecto de solventes en la República Democrática del Congo y dos proyectos de metilbromuro en Camerún y China, que se prevé concluir en 2010 y 2015, respectivamente.

30. Italia está ejecutando dos proyectos plurianuales, uno en China y otro en Senegal. El proyecto en China lleva un año de adelanto respecto al calendario previsto de eliminación de metilbromuro, dado que el consumo en 2007 fue de 389,54 toneladas PAO y el máximo consumo admisible para 2008 está establecido en 390 toneladas PAO. En lo que respecta al plan de gestión para la eliminación definitiva en Senegal, Italia ha informado que la formación adicional de funcionarios de aduanas se ha coordinado con la Dependencia Nacional del Ozono y que se ha preparado la licitación para su contratación. También se está coordinando el ámbito de aplicación y las especificaciones de los equipos que habrán de conseguirse para otros componentes del plan de gestión para la eliminación definitiva.

Portugal

31. Portugal está ejecutando un proyecto de asistencia técnica (GLO/SEV/47/TAS/269) que fue aprobado en 2005. Este proyecto se ha clasificado como proyecto con demoras en la ejecución y su conclusión está prevista para diciembre de 2008. Portugal ha notificado que, por motivos financieros, los fondos no se lograron transferir al PNUMA hasta diciembre de 2006. Mientras tanto se llevaron a cabo actividades que consisten principalmente en actividades educativas y de sensibilización utilizando el personaje “Ozzy Ozone”.

España

32. España está ejecutando tres proyectos bilaterales sobre metilbromuro, a saber, un proyecto de inversión en Brasil y dos proyectos de asistencia técnica, uno en México y otro en Paraguay. Una vez concluidos, estos proyectos producirán la eliminación de 172,8 toneladas PAO. El proyecto de asistencia técnica sobre metilbromuro en México (MEX/FUM/42/TAS/118) se ha clasificado como un proyecto con demoras en la ejecución.

Suecia

33. Suecia está ejecutando cinco proyectos de asistencia técnica, a saber: dos planes nacionales de eliminación de CFC en Filipinas, un plan nacional de eliminación de CFC en Rumania, un proyecto de bancos de halones en Thailand y un plan nacional de eliminación de CFC en Serbia. Una vez concluidos, los proyectos en curso que ejecuta Suecia deberían dar lugar a la eliminación de 135,9 toneladas PAO.

Acuerdos plurianuales

34. Suecia está ejecutando tres acuerdos plurianuales que comprenden planes nacionales de eliminación de CFC para Filipinas, Rumania y Serbia. Suecia ha notificado que durante 2007 se echaron los cimientos del centro de reciclaje en Filipinas (PHI/PHA/44/TAS/77). Sin embargo, la compra de una de las dos piezas principales de los equipos de reciclaje se ha demorado debido a un error en el proceso de licitación. Suecia espera que el centro de reciclaje comenzará a funcionar el primer trimestre de 2008, una vez adquiridos los equipos de reciclaje. Además, el último trimestre de 2007 se inició un estudio sobre la recuperación de CFC por parte de los beneficiarios del sistema de bonos y que continuará hasta el segundo trimestre de 2008. Suecia notificó que en la primavera de 2008 un tercero efectuará una auditoría con el fin de verificar en qué medida se han cumplido las directrices y los procedimientos con arreglo al plan de bonos y cómo les va a los talleres de servicio con los equipos (utilización, desempeño, mantenimiento y cumplimiento de los reglamentos y políticas).

35. En lo que respecta al plan nacional de eliminación de CFC para Rumania (ROM/PHA/45/TAS/31), aprobado en la 45ª Reunión del Comité Ejecutivo en abril de 2005, se han producido demoras a pesar de los adelantos registrados en 2006, las cuales se deben, en parte, a que aún no se ha creado la unidad de gestión del proyecto y a las restricciones adicionales que ha impuesto el Ministerio de Rumania con motivo de su adhesión a la Unión Europea. Otra de las causas de estas demoras ha sido el cambio de personal en la Dependencia Nacional del Ozono. Se ha modificado la fecha prevista para la terminación de este proyecto, siendo ahora el 31 de diciembre de 2009. Suecia notificó que la nueva Dependencia Nacional del Ozono comenzó a funcionar en febrero 2008, que en marzo de 2008 se reunieron la Dependencia Nacional del Ozono, la ONUDI y el Instituto del Medio Ambiente de Estocolmo y que se ha creado un plan para la labor restante.

36. En lo que respecta al plan nacional de eliminación de CFC de Serbia (YUG/PHA/43/TAS/22), al comenzar la ejecución la ONUDI era el organismo principal y Suecia el organismo cooperante. Dado que Suecia decidió en 2006 interrumpir su cooperación bilateral, la ONUDI se ha convertido en el único organismo de ejecución, de modo que Suecia sólo colabora a través de los consultores suecos que ya se han contratado. El proyecto ha experimentado grandes demoras debido en parte a las dificultades de poner en funcionamiento la unidad de gestión del proyecto y a la separación de Montenegro. Además, el cambio frecuente del personal de la Dependencia Nacional del Ozono ha causado más demoras. El proceso de contratación de la unidad de gestión del proyecto ya ha comenzado. En marzo de 2008 se invitó al Instituto del Medio Ambiente de Estocolmo y a la ONUDI a reunirse con el Viceministro de Medio Ambiente para deliberar acerca del trabajo pendiente. El Instituto y el consultor internacional también se reunieron con el Ministerio con el fin de debatir el calendario detallado para la ejecución del trabajo pendiente. La nueva fecha prevista para la terminación es el 31 de diciembre de 2009.

37. El Comité Ejecutivo pudiera considerar oportuno solicitar que se presente a la 56ª Reunión informes de situación adicionales sobre este proyecto.

Estados Unidos de América

38. Estados Unidos de América está ejecutando un proyecto de inversión en el marco de un acuerdo plurianual para un plan de eliminación acelerada de CFC, CTC y halones en China. Se prevé concluir este proyecto en diciembre de 2009.

RECOMENDACIÓN

39. El Comité Ejecutivo puede considerar oportuno:

- a) Tomar nota con satisfacción de los informes sobre la marcha de las actividades presentados por los Gobiernos de Australia, Canadá, Francia, Alemania, Italia, Portugal, España, Suecia y Estados Unidos de América;
- b) Solicitar a los Gobiernos de Finlandia, Japón y Suiza que presenten sus informes sobre la marcha de las actividades a la 56ª Reunión del Comité Ejecutivo;
- c) Pedir a los Gobiernos de Canadá, Francia, Alemania, Japón, Portugal y España que presenten informes sobre los proyectos con demoras en la ejecución a la 56ª Reunión del Comité Ejecutivo, que se indican en el Cuadro 2 del presente documento;
- d) Solicitar que presenten informes de situación adicionales sobre los siguientes proyectos:
 - i) Proyecto de formación de funcionarios de aduana en los Estados Federados de Micronesia (FSM/REF/36/TAS/01) ejecutado por Australia;

- ii) Proyecto de formación de funcionarios de aduana en Tuvalu (TUV/REF/36/TAS/02)
- iii) Proyecto de formación de funcionarios de aduana en Vanuatu (VAN/REF/36/TAS/02) ejecutado por Australia;
- iv) Proyecto de recuperación y reciclaje de aire acondicionado de vehículos en los Estados Federados de Micronesia (FSM/REF/36/TAS/02) ejecutado por Australia;
- v) Proyecto de recuperación y reciclaje de aire acondicionado de vehículos en Kiribati (KIR/REF/36/TAS/03) ejecutado por Australia;
- vi) Proyecto de recuperación y reciclaje de aire acondicionado de vehículos en las Islas Marshall (MAS/REF/36/TAS/02) ejecutado por Australia;
- vii) Proyecto de recuperación y reciclaje de aire acondicionado de vehículos en Palau (TTR/REF/36/TAS/02) ejecutado por Australia;
- viii) Proyecto de recuperación y reciclaje de aire acondicionado de vehículos en Tuvalu (TUV/REF/36/TAS/04) ejecutado por Australia;
- ix) Proyecto de recuperación y reciclaje de aire acondicionado de vehículos en Vanuatu (VAN/REF/36/TAS/04) ejecutado por Australia;
- x) Proyecto de recuperación y reciclaje de aire acondicionado de vehículos en Islas Salomón (SOI/REF/36/TAS/04) ejecutado por Australia;
- xi) Componente del plan de gestión de refrigerantes para el programa de sensibilización pública en Bolivia (BOL/REF/36/TAS/20) ejecutado por Canadá;
- xii) Plan de gestión para la eliminación definitiva en Kenya (KEN/PHA/44/INV/37) ejecutado por Francia;
- xiii) Plan de gestión para la eliminación definitiva en Seychelles (SEY/PHA/51/INV/12) ejecutado por Francia;
- xiv) Proyecto de recuperación y reciclaje en Tanzania (URT/REF/36/TAS/14) ejecutado por Alemania;
- xv) Plan nacional de eliminación de CFC en Irán (IRA/PHA/45/INV/169) ejecutado por Alemania;
- xvi) Proyecto de bancos de halones en Croacia (CRO/HAL/43/TAS/24) ejecutado por Alemania;

- xvii) Banco de halones regional para los países de África oriental y meridional (Botswana, Etiopía, Kenya, Lesotho, Namibia, Tanzania y Zimbabwe) (AFR/HAL/35/TAS/29) ejecutado por Alemania;
- xviii) Plan de eliminación de CFC en Filipinas (PHI/PHA/44/TAS/77) ejecutado por Suecia;
- xix) Plan de eliminación de CFC en Rumania (ROM/PHA/45/TAS/31) ejecutado por Suecia; y
- xx) Plan de eliminación de CFC en Serbia (YUG/PHA/43/TAS/22) ejecutado por Suecia.

Annex I

PROGRESS REPORT OF CANADA

2007 Status on Canada's Bilateral Activities

I. Project Approvals and Disbursements

A. Annual Summary Data

As of December 31st 2007, the Executive Committee has approved 77 activities as bilateral contribution from the Government of Canada to the Multilateral Fund. Of the US \$ 8,450,896 approved as bilateral contributions from Canada, US \$ 7,441,861 has been disbursed including completed projects. Bilateral contributions on an annual basis are as follows:

Year	Amount*
1993	\$649,500
1994	\$536,270
1995	\$50,000
1996	\$761,685
1997	\$853,950
1998	\$548,710
1999	\$727,040
2000	\$917,251
2001	\$878,582
2002	\$525,450
2003	\$412,959
2004	\$682,825
2005	\$177,259
2006	\$407,365
2007	\$322,050
TOTAL	\$8,450,896

*Adjusted for the return of unutilized funds

B. Summary Data by type (CPG, DEM, INS, INV,PRP, TAS,TRA)

According to the Secretariat's classification system, Canada's bilateral activities are distributed among the following types of projects:

Type	Number of Projects	Amount Approved (US dollars)*
Country Programmes		
Demonstration Projects	4	\$562,000
Institutional Strengthening		
Investment Projects	4	\$335,610
Project Preparation	8	\$173,010
Technical Assistance	38	\$5,435,345
Training	23	\$1,944,931
TOTAL	77	\$8,450,896

*Adjusted for the return of unutilised funds

II. Project Completions Since Last Report

Since the last progress report, Canada technically completed 7 projects.

III. Global and Regional Project Highlights

The following provides highlights of a few selected projects.

Burkina Faso: TPMP, 1st Tranche:

The Canadian component of this TPMP, co-implemented with UNEP, includes the establishment of a Retrofit Centre in Burkina Faso for the retrofitting of refrigeration and air conditioning equipment, and supply retrofitting tools and equipment to refrigeration technicians. In 2007, a centre to function as the Retrofit Centre was established, a first phase of equipment procurement was completed, and this equipment was used in a training workshop to demonstrate retrofitting to different refrigerants. A second and final phase of equipment should be shipped to Burkina Faso by mid-2008, completing Canada's activities for the first tranche of this project.

Chile: Refrigerant Management Plan (RMP), CFC Recovery & Recycling Component

Canada is responsible implementing two components of Chile's RMP, jointly implemented with UNEP. The first component, related to the training of technicians and the establishment of refrigeration standards has been completed, with the Recovery and Recycling (R&R) component of the RMP remaining. R&R activities commenced in September 2006 and R&R equipment was delivered in 2007, followed by training and distribution of equipment to refrigeration technicians. Use of equipment is monitored by NOU. A second and final phase of R&R equipment procurement was initiated during the second semester of 2007 and should be completed by first semester of 2008. Final training of technicians and monitoring with respect to this phase are expected to be completed by mid-2008. It will be followed by a Servicing Sector Phase-out Plan, to be submitted for approval in 2008.

Mexico: Technical Assistance to Phase-out Methyl Bromide

Canada is responsible for implementing the component of this project focused on phasing out MB in the storage sector. Substantial progress has been made, including the development of a MB users database, information workshops on MB alternatives with MB consumers, and the application of MB alternatives with technical assistance in 9 companies in Mexico. It is anticipated that this project will be completed by mid-2008, with additional implementation of the technical assistance activities. It will be followed by an MB phase-out plan, to be jointly implemented with UNIDO and submitted for approval in 2008.

IV. Completed and On-going Projects

Of the 77 activities approved to date, 58 have been completed, one was closed, 2 have been transferred to other agencies and the remaining 16 are on-going.

V. Status of Project preparation, by country

Chile Servicing Sector Phase-out Plan Preparation:

Canada is currently working together with UNEP on the completion of Chile's RMP. Canada received ExCom approval to prepare a Servicing Sector Phase-out Plan for Chile to assist the country in meeting the 2010 CFC complete phase-out date for its servicing sector. Project preparation work was conducted during the last quarter of 2007 and a draft of the project proposal has been completed. Canada is planning to submit the project proposal to the second meeting of the ExCom in 2008.

VI. Administrative Issues (Adjustments and Other Issues)

n/a

Annex II

PROGRESS REPORT OF FRANCE



SECRETARIAT DU FONDS FRANÇAIS POUR L'ENVIRONNEMENT MONDIAL

SUMMARY NARRATIVE OF FRANCE PROGRESS REPORT UNTIL 31 DEC 2007

According to the decisions ExCom 17/22, 22/79 and 22/16, France has prepared its annual progress report on the projects implemented through its bilateral contribution to the Multilateral Fund. This report comprises a summary narrative report and a database (Annex2).

In 2007, France, through the French GEF Secretariat has set as a priority to secure external funding, a pre-condition, for the regional “Strategic demonstration project for accelerated conversion of CFC chillers in 5 African Countries (Cameroon, Egypt, Namibia, Nigeria and Sudan) (AFR/REF/48/DEM/36)”. This has meant redrafting the project document according to the French GEF template, after carrying out further project preparation for 30 000,-€ This activity was successful in the **same year**, as 750 000,-€ have been approved by the Steering committee of the French GEF under the climate change window.

France also got involved in the preparation of the regional “African customs enforcement networks for preventing illegal trade of ODS in the African sub-regional trade organizations (CEMAC, COMESA, SACU and UEMOA)”, a project, which concerns 38 countries and which will be implemented in cooperation with UNEP.

I. Project Approvals and Disbursements:

A. Annual Summary Data:

From 1994 until 31 December 2007, the Executive Committee (ExCom) approved 97 projects as French bilateral contribution to the Multilateral Fund.

In 2007, the Executive Committee approved four new activities and the transfer of three projects in Ivory Coast to UNIDO per decision 51/14 (i), following a common agreement between France, the Ivory Coast and UNIDO (The corresponding amounts have not yet been written in the adjustment columns of the progress report 2007, because the transfer of the funds itself will occur in 2008, once an agreement is reached regarding the exchange rate to be used and the procedure is cleared by the French Ministry of finance).

In reference to the Multilateral Fund Secretariat table, France’s total approved funding plus adjustments¹ since 1994 equals US\$ 14 085 668,00 at the end of 2007.

¹ Adjustments correspond to changes in project budgets that have been approved by the Executive Committee.

The annual values are the following:

Approved funding plus Adjustments	
Year	
1994	\$222 416,00
	\$120 000,00
1995	
1996	\$944 662,00
1997	\$1 745 636,00
1998	\$648 404,00
1999	\$2 624 614,00
2000	\$246 837,00
2001	\$532 182,00
2002	\$1 064 500,00
2003	\$1 006 620,00
2004	\$1 567 045,00
2005	\$2 057 752,00
2006	\$580 000,00
2007	\$725 000,00
Total	\$14 085 668,00

At the end of 2007, US\$ 7 398 932 have been disbursed, or 52.5 % of the Adjusted approved amounts.

B. Summary of Data by Project Type (CPG, DEM, INS, INV, PRP, TAS, TRA)

According to the Multilateral Fund Secretariat classification, France's 97 bilateral activities are classified in the following way:

Type	number of Projects	Approved Funding + Adj (US\$)	%
Country Program (CPG)	4	\$ 130 936,00	1%
Demonstration (DEM)	1	\$ 360 000,00	3%
Institutional Strengthening (I)	1	\$ 25 983,00	0%
Investment Project (INV)	26	\$ 8 168 588,00	58%
Project Preparation (PRP)	17	\$ 401 167,00	3%
Technical Assistance (TAS)	33	\$ 3 991 042,00	28%
Training (TRA)	15	\$ 1 007 952,00	7%
TOTAL	97	\$ 14 085 668,00	

II. Project Completions since Last Report

The following projects have been completed in 2007:

IRA/PHA/41/INV/163	National CFC phase-out plan: 2004 annual implementation programme
SYR/REF/29/INV/48	Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and from CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration equipment at Sarkisian Refrigerators

IV. Performance Indicators (INV, TAS and TRA):

Project preparation, country programs and institutional strengthening projects are not taken into account by the performance indicators. Since 1994, these activities correspond to 23% of France's portfolio.

75 projects out of 97 are demonstration, investment, technical assistance and training projects. Their status is the following on 31 December 2007:

	Closed	Completed	Financially completed	ongoing	Transferred
DEMonstration				1	
INV (investment)	1	5	10	8	2
TAS (technical assistance)		4	14	12	3
TRA (training)			10	5	
Total	1	9	34	26	5

V. Status of Agreements and Project Preparation by country:

The Executive Committee has approved a total of 16 project preparations as French bilateral contribution to the Multilateral Fund since 1994. 13 have been completed.

One new preparation project was approved in 2007:

- A Project preparation for a terminal phase-out management plan in the servicing sector for Ethiopia.

VI. Administrative issues (Operational, Policy, Financial, and Other Issues)

A. Meetings Attended

The French GEF Secretariat represented France in 3 Executive Committee meetings and carried out field visits to Iran and Laos.

B. Co-operation

France has continued to co-operate with Germany through financial agreements in which the GTZ implements projects on behalf of France.

Through the “Strategic demonstration project for accelerated conversion of CFC chillers in 5 African Countries (Cameroon, Egypt, Namibia, Nigeria and Sudan) (AFR/REF/48/DEM/36)”, France has further increased its cooperation with UNIDO as both agencies secured external funding for the project.

France also worked in close cooperation with UNEP in order to submit the “African customs enforcement networks for preventing illegal trade of ODS in the African sub-regional trade organizations (CEMAC, COMESA, SACU and UEMOA)” for approval by the ExCom.

C. Adjustments

None

D. Other Issues

None

Annex I Country Development and Institutional Strengthening Unit Highlights

A. Country Programs

Since 1994, 4 Country Program preparations have been approved and completed for Mauritania, Vietnam, Madagascar and Vietnam.

B. Institutional Strengthening:

1 project was approved in 1994 and completed in 1999.

Annex II: Database of French bilateral activities carried out within the framework of the Montreal Protocol on 31 December 2005.